

令和7年(2025年)10月9日(木)
(公財) 広島平和文化センター国際部
国際市民交流課 担当: 西村、安永
電話: 242-8879 内線: 5803

「重慶の日」を10月18日(土)に開催します

広島市と中国・重慶市 友好都市提携記念イベント

広島市では、海外の6つの姉妹・友好都市を市民にもっと身近に感じてもらい、これらの都市との友好の持つ意味をより深く理解してもらうため、平成13年(2001年)に、それぞれの都市ごとに「姉妹・友好都市の日」を定め、重慶市は友好都市提携日である10月23日としました。

この度、10月18日に友好都市提携記念イベント「重慶の日」を開催し、重慶市及び中国に対する市民の理解を深め、一層の交流促進を図ります。多くの市民の皆さまのご参加をお待ちしています。

- ◆日時 2025年10月18日(土) 13:00～16:00 (ステージイベントは13:50～)
- ◆場所 広島市留学生会館(南区西荒神町1-1)
- ◆内容 記念セレモニー、ヒロシマ・メッセンジャーによる重慶市の紹介、「友好都市青少年交流」活動報告、記念ステージ(フルス(ひょうたん笛)とホーミー(喉歌)の披露、太極拳や中国民族舞踊の披露、二胡の演奏)、お楽しみ抽選会、重慶市から贈られた菊の展示、中国切り絵や春節・春聯の飾りの制作体験コーナー、中国茶セミナー、重慶グルメ(韭菜盒子、奶芙条)の試食等
※参加無料、手話通訳あり
- ◆参考 広島市の海外の姉妹・友好都市
ホノルル市(米国)、ボルゴグラード市(ロシア)、ハノーバー市(ドイツ)、重慶市(中国)、大邱広域市(韓国)、モントリオール市(カナダ)
重慶市の概要
重慶市は、中国西南部最大の商工業中心地で、直轄市(*)としては中国で最も人口が多い都市であり、市人口としては世界第一位。広島市とは第二次世界大戦で甚大な被害を受け、市民が復興のために力を注いだという共通点があり、また、広島県が当時重慶市が属していた四川省と友好提携を行ったことも後押しして、1986年(昭和61年)に友好都市提携を行った。重慶市とは提携以来、平和やスポーツ、動物、庭園など、幅広い分野での交流を続けており、今年の7月には広島市の青少年を派遣した。
(*)直轄市: 中国政府が直接管理する省と同レベルの市。他に北京市、上海市、天津市の3都市。
- ◆主催 令和7年度重慶の日実行委員会
〔日本中国友好協会広島支部、特定非営利活動法人虹橋の会、広島市、公益財団法人広島平和文化センター〕
- ◆協力 広島市植物公園
- ◆後援 中華人民共和国駐大阪総領事館、広島県、広島県日中親善協会

広島市 姉妹・友好都市の日記念イベント

重慶日

— 重慶の日 —

令和7年10月18日（土）13:00～16:00

広島市留学生会館2階 **入場無料**

ステージイベント 手話通訳あり

13:50～16:00

- ▶開会セレモニー
- ▶ヒロシマ・メッセンジャーによる重慶市の紹介
- ▶「友好都市青少年交流」活動報告会
- ▶記念ステージ
 - ・フルス（ひょうたん笛）の演奏、ホーミー、中国民謡の披露（劉偉さん）
 - ・太極拳の披露（日本中国友好協会広島支部）



- ・中国民族舞踊の披露（三浦 琉璃さん）、二胡の演奏（吉田 優子さん）
- ▶お楽しみ抽選会

フルスの演奏、ホーミー、中国民謡のパフォーマンス **劉偉さん**

笛の一種「フルス」をはじめとした民族楽器の演奏や、モンゴル独特の歌唱法「ホーミー」で高く評価され、アジアを中心に多くのファンを持つ。日本でのコンサート出演回数は1500回以上。



中国民族舞踊の披露 **三浦 琉璃さん**

中国の踊りに魅せられ北京師範大学で中国古典舞踊、民族舞踊を学んだ後、広島市を中心に活動。



二胡の演奏 **吉田 優子さん**

シンガポールのチャイナタウンで二胡に魅了され、帰国後子育てをしながら二胡を習得。



展示・体験コーナー

13:00～13:45

- ▶春節の飾り制作体験
- ▶春聯の飾り制作体験
- ▶中国茶セミナー（先着20名）



13:00～15:35

- ▶重慶市から贈られた記念品の展示
- ▶中国切り絵の体験
- ▶和紙ちぎり絵交流の展示
- ▶和紙ちぎり絵・ポップアップ折り鶴の制作体験
- ▶重慶市との動物交流展
- ▶重慶市から贈られた菊の展示



重慶グルメの試食

13:00～13:45

ジウサイヘーズ
▶韭菜盒子

にらと卵を詰めたお焼き。中国では伝統的な家庭料理として親しまれています。中国の「おふくろの味」です。



ナイフティアオ
▶奶芙条

少し歯ごたえのあるブドウのケーキ。



※いずれも先着150人

主催：令和7年度重慶の日実行委員会

（日本中国友好協会広島支部、特定非営利活動法人虹橋の会、広島市、（公財）広島平和文化センター）

協力：広島市植物公園 後援：中華人民共和国駐大阪総領事館、広島県、広島県日中親善協会

お問い合わせ：（公財）広島平和文化センター国際市民交流課

TEL 082-242-8879 E-mail internat@pcf.city.hiroshima.jp



（公財）広島平和文化センター
国際市民交流課 HP



被爆80周年



広島市姉妹・友好都市の日記念イベント「重慶の日」

広島市は、海外の6つの都市と姉妹・友好都市提携を行い、交流を行っています。

平成13年には各都市にちなんだ「姉妹・友好都市の日」を定め、これらの都市に親しんでいただくため、毎年、この日の前後に市民参画型の交流イベントを開催しています。

広島市と中国の重慶市は、今から39年前の昭和61年（1986年）10月23日に友好都市提携を結んだことから、10月23日を「重慶の日」としています。提携以来、平和やスポーツ、動物、庭園など、幅広い分野での交流を続けており、今年7月には広島市の青少年を派遣し、学校・大学訪問や学生との交流等を行いました。

会場案内 広島市留学生会館（広島市南区西荒神町1-1）



- ▶ JR利用
「JR広島駅」から東へ 徒歩約5分
- ▶ 電車利用
「広島駅」電停から東へ 徒歩約5分
- ▶ バス利用（広島電鉄・広島バス・芸陽バス）
「荒神町」バス停から西へ 徒歩約2分

駐車場（有料）は限りがありますので、公共交通機関をご利用ください。



協賛事業

中国料理 李芳（りほう）

グランドプリンスホテル広島 21F
南区元宇品町23-1 TEL (082) 256-1111

〈ディナータイム限定〉

チラシをご提示いただくと、ご飲食代10%OFF！

※他割引・優待等併用不可

営業時間：ディナー 17:30～21:30 (L.O 21:00)
期間：令和7年10月17日(金)～10月19日(日)

広島四川飯店

中区紙屋町2丁目3-4 広中ビル2F TEL (082) 541-7511

チラシをご提示いただくと、
ワンドリンクをサービスいたします。

営業時間：ランチ 11:30～14:30 (L.O 14:00)
ディナー 17:30～22:30 (L.O 21:30)
期間：令和7年10月31日(金)まで

チャイニーズダイニングリュウ

リーガロイヤルホテル広島 6F
中区基町6-78 TEL (082) 228-5953

チラシをご提示いただくと、
「Ryu特製 スープ杏仁」をサービスいたします。

営業時間：ランチ 11:30～14:30 (L.O 14:00)
ディナー 17:30～21:00 (L.O 20:30)
※コース料理は、ラストオーダーが20:00となります。

期間：令和7年10月31日(金)まで

中国料理 煌蘭苑（こうらんえん）

ホテルグランヴィア広島 2F
南区松原町1-5 TEL (082) 262-1165

チラシ持参の方、ご飲食代10%OFF！

※対象外メニューがございます。
※他割引・優待等併用不可

ランチ：2,600円(平日限定)～/4,300円(コース)～
ディナー：7,500円(コース)～

営業時間：ランチ 11:30～15:00 (L.O 14:00)
ディナー 17:00～21:00 (L.O 20:00)

期間：令和7年10月31日(金)まで
*火曜日定休